

## FICHA TÉCNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE MATIERE<sup>i</sup>

Código mezcla <i>Compound pn</i> <i>Réf. Mélange</i>	Mezcla <i>Compound</i> <i>Mélange</i>	Material <i>Material</i> <i>Matière</i>	Dureza <i>Hardness</i> <i>Dureté</i>	Color <i>Colour</i> <i>Couleur</i>
0003	OZM410-121294	FPM	75	NEGRO BLACK NOIR

Formulación <i>Formula Formulation</i>
ASTM D 2000 M2HK810 A1-10 B38 EF31 EO78 F15 Z1 (75 +/-5) Z2 (Compression set) Z3 (-15°C)

Temperaturas de trabajo <i>Working conditions</i> <i>Tenue en température</i>	Min.	Max. (en continuo / long term / en continu)	Max. (en punta / peak /)
	-30 °C	+250 °C	+270 °C

REACH	RoHS	GADSL	EU 2000/53

Homologaciones <i>Approvals Homologations</i>														
FDA	NSF51	KTW	WRAS	ACS	KIWA	W270	EN68-1	W534	USP	3-A	NSF61	UL	EN549 E1 H3	EN682
													<input checked="" type="checkbox"/>	

Conforme <i>In accordance with</i> <i>Conforme à:</i>	IDM 3102 DELPHI N11-008 <sup>a</sup> VW 2.8.1 C75 MIL R 83248 DBL 6038.40
---	---

Vulcanización de las probetas <i>Samples curing conditions</i> <i>Vulcanisation des échantillons</i>				
Dimensiones <i>Sizes</i> <i>Dimensions</i>	Vulcanización <i>Curing</i> <i>Vulcanisation</i>		Post-Vulcanización <i>Post-curing</i> <i>Post-vulcanisation</i>	
	Tiempo <i>Time</i> <i>Temps</i>	Temperatura <i>Temperature</i> <i>Température</i>	Tiempo <i>Time</i> <i>Temps</i>	Temperatura <i>Temperature</i> <i>Température</i>
Slabs 200x200x2mm	10 min.	175 °C	24 h	240 °C
Slabs 200x200x6mm	40 min.	165 °C	24 h	240 °C
Buttons 12,50 / 29mm	40 min.	165 °C	24 h	240 °C
Buttons 12,50 / 29mm	40 min.	165 °C	24 h	240 °C

Características <i>Technical properties</i> <i>Propriétés techniques</i>	Método de prueba <i>Test method</i> <i>Méthode</i>	Valores garantizados <i>Guaranteed values</i> <i>Valeurs garanties</i>	Unidad de medida <i>Unit of measure</i> <i>Unité de mesure</i>
Dureza <i>Hardness Dureté</i>	ASTM D 2240	75 +/-5	Shore A
Peso específico <i>Specific gravity Poids spécifique</i>	ASTM D 297	1,90 +/-0,03	g/cm <sup>3</sup>
Resistencia a la tracción <i>Tensile strenght Résistance à la traction</i>	ASTM D 412 C	16	MPa
Alargamiento a rotura <i>Elongation at break Allongement à la rupture</i>	ASTM D 412 C	195	%
Resistencia al desgarro <i>Tear resistance Résistance au déchirement</i>	ASTM D 624 B	35	N/mm
Resistencia al Frio <i>Cold test Tenue au froid</i> TR10	ASTM D 1329	-17	°C
Resistencia al Frio <i>Cold test Tenue au froid</i> Brittleness	ASTM D 746	-17	°C
Bending test	VW 2.8.1 p.3.9	PASS	22h a -35°C

Deformación permanente a la presión <i>Compression set</i> <i>Déformation rémanente à la pression</i>					
Características <i>Technical properties</i> <i>Propriétés techniques</i>			Método de prueba <i>Test method</i> <i>Méthode</i>	Valores garantizados <i>Guaranteed values</i> <i>Valeurs garanties</i>	Unidad de medida <i>Unit of measure</i> <i>Unité de mesure</i>
Deform. %	70 h	200 °C	ASTM D 395 B	20	%
Deform. %	72 h	0 °C	DIN 53517	35	%
Deform. %	168 h	175 °C	DIN 53517	28	%
Deform. %	22 h	200 °C	ASTM D 395 B	14	%

Ambiente <i>Medium</i> <i>Milieu</i>	Método <i>Test method</i> <i>Méthode</i>	Tiempo <i>Time</i> <i>Temps</i>	Temp. °C	ΔDureza <i>ΔHardness</i> <i>ΔDureté</i>		ΔRes.tracción <i>ΔTensile strength</i> <i>ΔRés.traction</i>		ΔAlargamiento <i>ΔElongation</i> <i>ΔAllongement</i>		ΔVolumen <i>ΔVolume</i> <i>ΔVolume</i>		ΔPeso <i>ΔWeight</i> <i>ΔPoids</i>	
				Shore A		%		%		%		%	
				Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>	Requerido <i>Required</i> <i>Demandé</i>	Obtenido <i>Tested</i> <i>Obtenu</i>
AIRE <i>Air</i>	ASTM D 573	70	250		+2		-9		-13				
AIRE <i>Air</i>	DIN 53508	168	175	± 10	+1	-40	-4	-40	-15				
ASTM Oil 1	DIN 53521	70	150		0		-6		-4		+7		
ASTM Oil 1	DIN 53521	70	200	-5/+15	-1	-25	-12	-45	-10	-10/+5	+1,1		
ASTM Oil 2	DIN 53521	168	100	± 10	-0,5							-10/+15	-1,2
ASTM Oil 3	ASTM D 471	70	150		-0,8		-8		-9		+2,3		
n-PENTANO	DIN 53521	72	23									-5/+10	+1
+Después de secado <i>+after drying</i> <i>+après séchage</i>	DIN 53508	168	40									-8/+5	-0,5
TETRACLORO ETILENE	ASTM D 471	70	23		-1						+0,3		+0,5
FUEL C	ASTM D 471	70	23		-4		-18		-22		+4,5		
FAM E	ASTM D 471	70	125		-4,5						+5,5		+3,5
FAM E	ASTM D 471	168	125		-4,5		-18		-10		+5,7		+3,8
DIESEL	ASTM D 471	70	125		-4						+4,7		+3,2
ETHYL OLEATE 70%	ASTM D 471	168	125		-3		-15		-7		+2,5		+1,5

¡ Los datos que facilitamos son únicamente indicativos y deben ser utilizados por personas cualificadas técnicamente, bajo su responsabilidad y/o riesgos. JIORings no asumirá ninguna responsabilidad por el uso indebido de los datos y de las informaciones. Además, este informe no puede ser utilizado para infringir las leyes y/o las patentes vigentes. Finalmente, destacamos que los resultados obtenidos en las piezas acabadas pueden ser bastante diferentes de los datos obtenidos en laboratorio a partir de probetas.

*The information and data presented herein are, to the best of our knowledge, true and accurate. They are intended for use by persons having technical skill and their own discretion and risk; no warranty or guarantee, expressed or implied, is made and no liability is assumed. By JIORings in connection with any use of such information and data. Nothing herein shall be construed as a recommendation to infringe any existing patent or violate any applicable law. Finally, we'd like to stress that the final values on finished products can be roughly different than the ones obtained in laboratory on slabs and buttons.*

*Les données indiquées ne doivent être considérées qu'à titre indicatif et utilisées par du personnel qualifié techniquement, toujours sous sa responsabilité et/ou risques. JIORings n'assumera aucune responsabilité quant à une utilisation erronée des données et des informations. De plus, ce rapport ne peut être utilisé pour enfreindre les lois et/ou les brevets en vigueur. Enfin, nous soulignons que les résultats obtenus sur des produits finis peuvent être relativement différents de ceux obtenus en laboratoire sur des échantillons.*